

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Bibliothèque nationale suisse  
**Herausgeber:** Bibliothèque nationale suisse  
**Band:** 103 (2016)

**Rubrik:** Chronique - une sélection

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Chronique – une sélection

## 25 ans des Archives littéraires suisses

Les Archives littéraires suisses (ALS) ont fêté leur quart de siècle en 2016.

Le programme de cette année jubilaire a été jalonné par des manifestations en rapport avec les trois vagues d'avant-garde qu'a connues jusqu'ici la littérature, en Suisse également. Durant les premiers mois de l'année a été présentée l'avant-garde née avant la Première Guerre mondiale, avec une exposition intitulée *DADA original*. Elle a été suivie par l'avant-garde apparue au lendemain de la Seconde Guerre mondiale, évoquée notamment par un numéro de la revue *Quarto* intitulé *Graz sei Dank!* Dans le dernier tiers de l'année enfin, il a été question de l'avant-garde contemporaine, dont plusieurs représentants sont venus prendre la parole le 18 novembre à la cérémonie de clôture qui a été aussi le point culminant du jubilé.

### DADA original

7.3–28.5.2016

A l'occasion du centenaire du mouvement Dada, l'exposition des ALS a apporté un éclairage sur la phase initiale, avec Hugo Ball et Emmy Hennings. Elle a permis de voir, outre le légendaire *Manifeste Dada* de Hugo Ball, plusieurs documents originaux provenant des fonds Ball et Hennings, comme des images, des lettres ou des textes.

Un choix de portraits photographiques montrant la diversité des facettes et visages d'Emmy Hennings a constitué un point fort de l'exposition. Des documents de l'Arche Verlag à Zurich ont donné encore un aperçu de l'histoire de la réception du post-dadaïsme.



*DADA original,*  
7.3.–28.5.2016

### tü-ta-too – L'oreille en voyage

11.3–7.8.2016 / 27.8.2016–29.1.2017

Les 25 ans de la Phonothèque nationale suisse en 2012 ont été marqués par l'inauguration d'une exposition itinérante intitulée *tü-ta-too – L'oreille en voyage*. Ce parcours à travers le patrimoine culturel sonore de la Suisse propose des enregistrements de musique classique, rock, jazz ou pop, d'audio-livres, de pièces de théâtre et d'interviews.

L'exposition a été présentée du 11 mars au 7 août 2016 au Musée jurassien d'art et d'histoire à Delémont, et du 27 août 2016 au 29 janvier 2017 au Musée gruérien à Bulle. Sa huitième et dernière station sera en 2017 à la Bibliothèque nationale à Berne.



Nuit des musées de Berne,  
18.3.2016

### Nuit des musées de Berne

18.3.2016

L'une des attractions de la Nuit des musées de Berne est le *Musée roulant*, une flotte de vieilles limousines emmenant les visiteurs. En 2016, l'itinéraire partait du Bellevue et finissait à l'entrée de la BN. Là, le dadaïsme était au programme. Des ateliers ont permis aux enfants d'écrire des poèmes et de bricoler des masques dada. Le programme pour les adultes était consacré à deux figures essentielles des débuts du dadaïsme : une comédienne a lu des poèmes et des textes d'Emmy Hennings, et une réalisation scénique et radiophonique a mis en lumière trois aspects de la personnalité chatoyante de Hugo Ball, à savoir le dadaïsme, l'anarchisme et le catholicisme.



Vernissage Quarto Graz sei Dank !  
18.5.2016

## Comment le Gothard est devenu un mythe – Le col dans l'historiographie de 1900 à nos jours

21.4.2016

A l'occasion de la Journée mondiale du livre, Urs Hafner, historien et journaliste scientifique, a présenté l'évolution du discours historiographique sur le Gothard. Il s'est avéré que les sciences n'avaient pas seulement expliqué, mais aussi déformé, contribuant ainsi à forger le mythe. Urs Hafner a également réuni sur ce sujet un dossier électronique<sup>8</sup>. Un autre e-dossier, réalisé par la BN elle-même, montre *Le Gothard vu par la presse*<sup>9</sup>.

## Graz sei Dank !

18.5.2016

Comment Graz est-elle devenue la capitale secrète des lettres germaniques ?

Un numéro de Quarto a été consacré à cette question et aux relations amicales entre gens de lettres suisses et autrichiens. Au vernissage étaient présents Reto Häny, écrivain suisse, Klaus Hoffer, auteur de Graz, et le critique littéraire Samuel Moser. Parallèlement à la manifestation, une exposition a montré des documents originaux des ALS.

## Ionesco – Dürrenmatt. Peinture et théâtre

12.6–11.9.2016

Eugène Ionesco (1909–1994) et Friedrich Dürrenmatt (1921–1990) ont fait connaissance en 1957 à Paris. Les deux écrivains étaient également passionnés par le dessin et la peinture. L'exposition du Centre Dürrenmatt de Neuchâtel (CDN) a montré ces aspects moins connus de l'œuvre de Dürrenmatt et de Ionesco.

Autre thème traité dans l'exposition, les rapports entre les œuvres dramatiques des deux auteurs, qui en dépit de leur humour noir et de leur pessimisme apparent sont restés profondément humanistes.

## Académie d'été

26.6–1.7.2016

La septième Académie d'été des ALS au CDN s'est donné pour tâche de parcourir le domaine des avant-gardes. Des conférences, des séminaires, des débats publics et des projections de films ont été consacrés au thème des avant-gardes et de l'avant-gardisme.

## A pieds joints d'une langue à l'autre – Poétiques du multilinguisme littéraire aux Grisons

1.9–3.9.2016

Lors du symposium public tenu au Kubus à l'hôtel Waldhaus à Sils, il a surtout été question de textes multilingues. Des spécialistes des langues et littératures rhéto-romanches, italiennes et allemandes ont présenté des exposés, chacun dans sa langue. Arno Camenisch, Angelika Overath, Tim Krohn et Leta Semadeni ont lu de leurs textes. Ces journées ont été organisées conjointement par les ALS et l'Institut de recherches culturelles des Grisons.



Ionesco – Dürrenmatt.  
Peinture et théâtre,  
12.6–11.9.2016



Christa Markwalder,  
présidente du Conseil national,  
ouvre officiellement iPRES2016,  
3.10.2016

8 <http://www.nb.admin.ch/themen/04114/05089/index.html?lang=fr>  
9 <http://www.nb.admin.ch/themen/04114/05072/index.html?lang=fr>

## iPRES 2016

3–6.10.2016

La Conference on Digital Preservation (iPRES) est la plus ancienne conférence internationale dédiée au thème de la conservation à long terme des documents numériques. Elle s'est tenue pour la première fois en 2001 à Pékin et en 2016 en Suisse. Du 3 au 6 octobre, plus de 300 spécialistes venus de 30 pays se sont réunis à Berne. Chercheurs, développeurs et utilisateurs ont pu échanger sur les méthodes de conservation. iPRES 2016 a été organisé par la Bibliothèque nationale suisse. La présidente du Conseil national, Christa Markwalder, a prononcé l'allocution d'ouverture.



Marie-Christine Doffey,  
le conseiller fédéral Ueli Maurer  
et Gustave E. Marchand lors  
de l'inauguration de l'exposition  
*Constructions fédérales*,  
13.10.2016.

## Constructions fédérales – L'architecture de la Suisse officielle

14.10–10.11.2016

Dans son exposition itinérante *Constructions fédérales*, l'Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL) a donné un aperçu de son travail en qualité de maître d'ouvrage de la Confédération. A l'aide de plusieurs exemples, cette présentation a aussi placé l'activité de l'OFCL dans son contexte historique. L'ouverture de l'exposition a été en même temps la cérémonie d'adieu à Gustave E. Marchand, qui avait dirigé l'OFCL durant dix-sept ans, depuis sa création en 1999. Le conseiller fédéral Ueli Maurer a prononcé une allocution à cette occasion.



Colloque *Suivi conservatoire*  
des projets de numérisation,  
17.11.2016.

## 6C 1500 – François Bon lit Blaise Cendrars

20.10.2016

Cette soirée consacrée à Cendrars était le fruit d'une collaboration entre les ALS et le Département de langues et littératures (Domaine Français) de l'Université de Fribourg. Il s'agissait de donner à un écrivain contemporain majeur l'occasion de présenter sa propre lecture de Blaise Cendrars.

## Suivi conservatoire des projets de numérisation

17.11.2016

Les projets de numérisation doivent s'accompagner d'un suivi conservatoire. Durant ce colloque spécialisé, des experts de la BN, d'autres institutions et d'entreprises privées ont mis en lumière et débattu des questions et problèmes qui se posent dans ce domaine.



Lisa Christ,  
18.11.2016

## Jour et nuit aux Archives – Les ALS en fête

18.11.2016

Pour clore les commémorations de leurs 25 ans, les ALS ont organisé une double fête littéraire dans les langues nationales. L'après-midi, les auteurs se sont entretenus avec les responsables de leurs archives sur des questions d'archivage, de catalogage et de mise en valeur. Le soir, la parole a été donnée à la jeune génération, l'avant-garde des littératures suisses contemporaines.